

A Stranger in our Home



English Transcript	Tradução
A stranger in our home.	Um estranho em nosso lar.
A few years after I was born, my father met a stranger who had just come to our small town.	Alguns anos depois que nasci, meu pai conheceu um estranho, recém-chegado à nossa pequena cidade.
From the outset, my father was fascinated by this enchanting individual and soon invited him to live with our family.	Desde o princípio, meu pai ficou fascinado com este encantador personagem, e em seguida o convidou a viver com nossa família.
The stranger accepted, and he has been with us ever since.	O estranho aceitou e desde então tem estado conosco.
As I grew up, I never questioned his place in our family; in my young mind, he already held a very special spot.	Enquanto eu crescia, nunca perguntei sobre seu lugar em minha família; na minha mente jovem já tinha um lugar muito especial.
My parents were supplementary instructors: my mother taught me right from wrong, and my father taught me obedience.	Meus pais eram instrutores complementares: minha mãe me ensinou o que era bom e o que era mau e meu pai me ensinou a obedecer.
But the stranger was our storyteller.	Mas o estranho era nosso narrador.
He kept us spellbound for hours with adventures, mysteries, and comedies.	Mantinha-nos enfeitiçados por horas com aventuras, mistérios e comédias.
He always had answers to anything we wanted to know about politics, history, or science.	Ele sempre tinha respostas para qualquer coisa que quiséssemos saber de política, história ou ciência.
He knew everything about the past, the present, and he could even predict the future!	Conhecia tudo do passado, do presente e até podia prever o futuro!
He took my family to our first football game.	Levou minha família ao primeiro jogo de futebol.



English Transcript	Tradução
He made me laugh, and he made me cry.	Fazia-me rir, e me fazia chorar.
The stranger never stopped talking, but my father didn't mind.	O estranho nunca parava de falar, mas o meu pai não se importava.
Sometimes, my mother would get up early and quietly, while the rest of us were listening intently to what he had to say, and she would retreat to the kitchen for some peace and quiet.	Às vezes, minha mãe se levantava cedo e calada, enquanto o resto de nós ficava escutando o que tinha que dizer, mas só ela ia à cozinha para ter paz e tranquilidade.
(I now wonder if she ever prayed for the stranger to leave).	(Agora me pergunto se ela teria rezado alguma vez, para que o estranho fosse embora).
My father ruled our home with specific moral convictions, but the stranger never felt obligated to honor them.	Meu pai dirigia nosso lar com certas convicções morais, mas o estranho nunca se sentia obrigado a honrá-las.
Profanities, for example, weren't allowed in our home.	As blasfêmias, os palavrões, por exemplo, não eram permitidos em nossa casa?
Not from us, our friends, or any visitors.	Nem por parte nossa, nem de nossos amigos ou de qualquer um que nos visitasse.
However, our long-term visitor had no issue using his inappropriate language, which at times would burn my ears, causing my father to cringe and my mother to blush.	Entretanto, nosso visitante de longo prazo, usava sem problemas sua linguagem inapropriada que às vezes queimava meus ouvidos e que fazia meu pai se retorcer e minha mãe se ruborizar.
My father never permitted alcohol.	Meu pai nunca nos deu permissão para tomar álcool.
Yet, the stranger encouraged us to try it and do so regularly.	Mas o estranho nos animou a tentá-lo e a fazê-lo regularmente.
He made cigarettes seem cool and harmless, and cigars and pipes as distinguished.	Fez com que o cigarro parecesse fresco e inofensivo, e que os charutos e os cachimbos fossem distinguidos.
He talked freely (perhaps too much) about sex.	Falava livremente (talvez demasiado) sobre sexo.
His comments were sometimes explicit, other times suggestive, and often embarrassing.	Seus comentários eram às vezes evidentes, outras sugestivos, e geralmente vergonhosos.
I now realize my perspectives on relationships were heavily influenced during my teenage years by the stranger.	Agora sei que meus conceitos sobre relações foram influenciados fortemente durante minha adolescência pelo estranho.
Despite criticisms, he never minded my parents' values; nevertheless, he remained in our home.	Repetidas vezes o criticaram, mas ele nunca fez caso aos valores de meus pais, mesmo assim, permaneceu em nosso lar.
Over fifty years have passed since the stranger moved into our family.	Passaram-se mais de cinquenta anos desde que o estranho veio para nossa família.
He's changed a lot; he's not as fascinating as he was at the beginning.	Desde então mudou muito; já não é tão fascinante como era ao princípio.
Nonetheless, if you could enter my parents' den today, you'd still find him sitting in his corner, waiting for someone to listen to his talks or spend their free time keeping him company.	Não obstante, se hoje você pudesse entrar na guarida de meus pais, ainda o encontraria sentado em seu canto, esperando que alguém quisesse escutar suas conversas ou dedicar seu tempo livre a fazer-lhe companhia.
His name?	Seu nome?
We call him Television.	Nós o chamamos Televisão.
Now he has a wife named Computer, and a son called Cell Phone!	Agora ele tem uma esposa que se chama Computador, e um filho que se chama Celular!

Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste texto, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
18	my	18	he	16	and
15	to	15	the	12	our
10	stranger	7	father	7	a
6	in	6	his	5	us
5	never	5	I	5	for
4	would	4	with	4	were
4	was	4	me	4	home
4	him	4	had	4	family
4	as	3	years	3	parents
3	or	3	now	3	not
3	mother	3	made	3	has
3	from	3	but	3	about
2	you	2	we	2	up
2	times	2	taught	2	sometimes
2	since	2	she	2	mind
2	if	2	ever	2	could
2	by	2	at	1	young
1	yet	1	wrong	1	wonder
1	wife	1	who	1	while
1	which	1	what	1	weren
1	wanted	1	waiting	1	visitors
1	visitor	1	very	1	values
1	using	1	try	1	town
1	took	1	too	1	today
1	time	1	this	1	them
1	their	1	term	1	television
1	teenage	1	talks	1	talking
1	talked	1	t	1	supplementary
1	suggestive	1	storyteller	1	stopped
1	still	1	spot	1	spend
1	spellbound	1	specific	1	special
1	soon	1	son	1	someone
1	some	1	so	1	small
1	sitting	1	sex	1	seem
1	science	1	say	1	s
1	ruled	1	right	1	retreat



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	rest	1	remained	1	relationships
1	regularly	1	realize	1	quietly
1	quiet	1	questioned	1	profanities
1	present	1	predict	1	prayed
1	politics	1	place	1	pipes
1	phone	1	perspectives	1	permitted
1	perhaps	1	peace	1	past
1	passed	1	over	1	outset
1	other	1	on	1	often
1	of	1	obligated	1	obedience
1	nonetheless	1	no	1	nevertheless
1	named	1	name	1	mysteries
1	much	1	moved	1	moral
1	minded	1	met	1	lot
1	long	1	live	1	listening
1	listen	1	leave	1	laugh
1	language	1	know	1	knew
1	kitchen	1	kept	1	keeping
1	just	1	it	1	issue
1	invited	1	into	1	intently
1	instructors	1	influenced	1	individual
1	inappropriate	1	however	1	hours
1	honor	1	history	1	held
1	heavily	1	have	1	harmless
1	grew	1	get	1	game
1	future	1	friends	1	freely
1	free	1	football	1	first
1	find	1	fifty	1	few
1	felt	1	fascinating	1	fascinated
1	explicit	1	example	1	everything
1	even	1	enter	1	encouraged
1	enchanted	1	embarrassing	1	ears
1	early	1	during	1	do
1	distinguished	1	did	1	despite
1	den	1	cry	1	criticisms
1	cringe	1	corner	1	cool
1	convictions	1	computer	1	company
1	comments	1	comedies	1	come
1	cigars	1	cigarettes	1	changed
1	cell	1	causing	1	called
1	call	1	burn	1	born



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	blush	1	beginning	1	been
1	anything	1	any	1	answers
1	always	1	already	1	allowed
1	alcohol	1	after	1	adventures
1	accepted				